



Glasilo Prekmurških Slovencev. Cena na leto 20 K, če jih več vkup hodi na eden naslov, če samo edne 30 K. Urednik i izdajatelj Klekl Jožef vp. pleb. Črensovci Prekmurje.

NOVINE

Rokopisi se pošiljajo na g. urednika naslov i se ne povrneje. Oglasi (inserati) se sprejmejo v g. Balkanji Ernesta tiskarni v D. Lendavi. Cena za eden kvadratni centimeter 1.50 fil. za ednok, za večkrat popüst.

Naročijo se Novine jedino pri „Opravništvi Novin v Črensoveik, Prekmurje“. Samo na té naslov se sme pošlati tüdi naročnina.

Kaj bo z 80 kronskimi bankovci v Prekmurji.

Vlada je vödala odredbo, da se 80 kronski bankovci do 28. febr. potegnejo iz prometa, ar dosta fališni je med njimi. 28. febr. se nevarno približavle, ešče samo 8 dni mamó i v Prekmurji se je ešče itak nikaj ne včnilo, da bi se tej bankovci zamenili z drugimi. Ne moremo zarazmiti, kaj čaka slavna vlada!

Določeni rok odteče i te naj mi hodimo pa od Poncija do Pilata i naj se molimo, da nam notrizmeni te peneze, štere že nihče nešče jemati. I te palik za odgovor dobimo, ka smo meli čas, zakaj smo zamüdili.

Nalogo zamenjavati penez je poverila samo Narodni bankam v Ljubljani i Maribori. Kaj te naj zdaj delamo mi Prekmurci? Zdaj te vsaki, šteri nas ma 3—5 80 kronski bankovcov, naj ide v Ljubljano ali v Maribor! Dva dnih naj potüje ta i dva nazaj pa tam naj čaka pálik 2 dni, dokeč red pride na njega! Ali pitamo, bo to državi na hasek? Ne je to mučanje ljudstva i pofrata dragoga časa?

Zakaj se takši ljudji, ki si nevejo trezno premišlavati, ne odpovejo svojoj službi i ne dajo mesto onim, ki bi bili bole sposobni na njihova mesta!

Želemo, da se tej penezi pri nas v Prekmurji pri naših davčnih

uradah v D. Lendavi i M. Soboto zamenjajo.

Zahtevamo, da se vsi bankovci v celoj vrednosti izplačajo z drugimi brez ozira na to, ali so hamišni ali ne. Vlada je odgovorna za svoje novčanice. Ali more kmet za to, či vlada tak slabe bankovce da rediti, da je vsaki lahko ponaredi? Mi za toga voljo škode trpeti ne moremo, naj nosi odgovornost za to vlada i država.

Upit.

Za osloboditev dolenskoga g. plebanoša

Klekl Jožefa mlajšega, sta narodna poslanca dr. Hohnjec Jožef i Klekl Jožef febr. 5. sledečo interpelacijo vložila na g. Nikola Pašiča min. predsednika kak ministra za zunanja dela:

V začetki meseca marca bo preteklo edno leto, ka je madjarska vlada dala zapreti gospoda Klekl Jožefa, pleb. v V. Doleneh v našem Prekmurji. Fara, štero opravlja g. Klekl, sega prek demarkacijske črte, štero je g. pleb. mogo prestopiti z službenih razlogov, če je steo svojo dušnopastirsko dužnost vrsiti tüdi do tistih svojih farnikov, šteri prebivajo onostran naše zdajšnje državne meje. Kda je en den v začetki meseca marca l. 1920. šo v mesto Monošter iz dušnopastirskih zrokov, je Horvath Pavel, nekdašnji okrajni glavar v M. Soboti pri madjarskoj vojnoj oblasti povzročó da so g. Klekla zaprli. Stem se je začela duga ešče zdaj ne končana doba moke telovnoga i duševnoga trpljenja za g. Klekla. Zbili so ga, po njegovoj lastnoj izjavi do nekoga znanca, so žvinsko ž njim ravnali. Z Monoštra so ga spravli v Szombathely, odket so ga od pelali v Budapešt v vozo. Tü že mesece dugo prebiva med navadnimi hüdodelniki i trpi nedužni, ubogi Klekl, šteromi gospodje Madjari ne moreje dokazati

drüge krivice, nego da je bio vsikdar odločno slovenskoga mišljenja pa je kak nekdašnji urednik „Novin“ političnoga časnika prekmurških Slovencev, se potegüvao za zjedinenje slovenskoga Prekmurja z našov jugoslovanskov državov. Odtod zvira madjarsko sovraštvo proti pleb. Kleklni. Za časa Károlyijeve vlade ga je madjarska narodna garda v Prekmurji z drugimi narodnjaki vred štela osmrtili. Zdaj pa so dali i ešče izdaj dajo ubogomi Kleklni poskušiti vse težo i krutost svojega sovraštva. Jugoslovanski klub v nekdašnjem narodnem predstavništvi v Beogradi je po svojoj kotrigi poslanci dr. Hohnjeci večkrat, bodisi z upiti, bodisi z osebnim posređüvanjom opomeno vlado na naše države v nébo kričečo krivico, štero Madjari delajo našemi gorečemi i vernomi državljani pa zahtevao od njega naj tüdi do pleb. Kleklna spuni dužnost pravne obrambe, štere ma do svojih državljanov. Vlada je delala obljübe pa pokazavala na stopnje, štere je napravila v toj stvari, pokazati pa nej mogla niti najmenjšega uspeha. Položaj g. Kleklna se je poslabšavao od meseca do mesecov i zdaj je skoro brezvüpen i to po krivdi polovičarstva i slabotnosti naše vlade. Naša slovenska javnost čüti spačeno pestopanje madjarske vlade proti g. Kleklni kak sramoto za našo državo pa z vsov odločnostjov zahteva, da se ta spaka že ednok odpravi. Podpisana zato pitata g. ministra predsednika kak ministra zunanjih zadev:

- 1) Štere stopnje i kelikokrat je vlada napravila, da oslobodi g. pleb. Kleklna z madjarskoga robstva?
- 2) Štera sredstva je porabila? Zakaj se nej poslužila represalij?
- 3) Ali je vlada pripravna, da spuni svojo dužnost do našega državljana g. Kleklna pa v porabi vsa sredstva, štera ma pri roki, da se g. Klekl taki püsti na slobodo.

Prosiva pismeni odgovor.

Dr. J. HOHNJEC,
nar. poslanec,
JOŽE KLEKL,
nar. poslanec.

Spravišče v D. Lendavi.

Jako burna debata je bila zavolo sajenja tobaka. Država je nam pripustila saditi tobak, a bi se mogo v jesen državi odati. Vsakš, šteri šče saditi, more najmenje nasaditi 2 jezero betev. Menje se ne dovoli. Občine so rekly, da bodo si doma pogučali, ki ščejo da bodo sadili, bodo pri financih prosili za dovoljenje. Priglasiti za saditi se more najkesej do 20. februara.

Vsi tej navedeni predlogi zahteve i prošnje so bile od velkoga zbora ednoglasno sprejete, i so je potem zavüpniki podpisali in so se izročile spomenice neštérnim navzočim gospodom, a drüge pa poslale g. poslanci Klekli, ar oni zavolo betega na gyülejš neso mogli priti. Poslali pa so pozdrav na spravišče, tüdi njim pozdrav odposlo i vse naše prošnje podpisali i odposlali na merodajna mesta.

Preštete so bile ešče drüge spomenice in prošnje od občin in ljudstva po največ zavolo agrarne reforme, i prošnja od občine Turnišče zavolo orsačke ceste med Turniščem in Radmožanci, štera še zmirom neje popravljena, čiglih se je to že dostokrat prosilo.

Bog daj, da bi to delo, šteroga je ljudstvo prekmursko na teh gjülejših začelo, do srečnoga kónca in do srečne bodočnosti našega Prekmurja pripelalo.

(Konec.)

Naročte si Novine!

Podlistek.

Drobtinice od zdaj valanom pravi.

Piše Dr. Janko Leskovec, fišk. v D. Lendavi.

Težkejše je, če se hoče en zakonski ločiti, drügi pa ne. V tem slučaji je treba tožbe, štera se vloži, kak sem že pisal, na višje sodišče, za nas v Prekmurji na okrožno sodišče v Maribori. Tisti, šteri toži na ločitev, mora imeti za to zadostne vzroke in so takši vzroki na primer sledeči: Če je drügi zakonec prelomo zakon ali je bio obsojen zavoljo hüddodelstva, če je drügoga zakonca hüddobno zapüsto, ali pa tak slabo živo, da je zapravo veliko vrednosti drügoga zakonca, če je ogrožal tožešega na življenji ali zdravji ali ga hüdo pretepal ali mnogokrat žalio. Tüdi je vzrok za ločitev zakona, če ima drügi zakonski del take bolezn i napake, ki se lahko nalezejo. Tüdi v tem slučaji poskuša sodnija trikrat oba zakonca

Glasi.

V nedelo 27. febr. bo navuk za tretjerednike v črensovcih popoldne ob 3.

Talci (tuszok) so izpüščeni. Vojaška oblast je v Lendavi za volo umora Riedlinga potporučnika več oseb z Dugevesi z Hidvega, Banute, Radmožanec, Lakošov i Gjertjanoša zaprla. Tej nedužni ljudje so že več tjednov bili v zapori v Murskom Srdišči. Kak šteč žalüjemo za življenje ednoga mladoga človeka, nemoremo pa nikak odobravati to postopanje vojaške oblasti. Zato je policija, orožništov i vojaštvo, naj zasledi pravoga storilca i naj ga poleg pravde kaštigajo, ne pa da bi nedužne ljudi, ki so nikaj ne krivi, po vozah mantrali. Zato se je naša Kmetska zveza i Zveza županov obrnola na našega poslanca g. Klekla v Belgrad, naj tam posredüjejo za te nesrečne ljudi. Ministerstvo na njihovo zahtevo je taki telegrafično odredilo, da so talci taki mogli na slobodo püstiti.

Tatvine v Korovcih. Tolvaje so v kradnoli pri Flisar Jožefi 2 žakla hajdine, vse krühovo i kukorično melo; pri Lah Jožefi so pa odnesli 2 žakla graha i 3600 K penez; pri Kočar Štvani so odnesli tri keble hajdine, semensko proso pa nikaj mesa. Orožniki iščejo tolvaje.

Preprečena naselitev v Prekmurji. Ništérni krogi so si nikak ne mogli z glave zbiti te misli, ka bi trbelo na Esterhajizovo posestvo pri Petešovci primorske begunce naseliti.

zbogati. Pri teh poskusih mora biti on, ki toži vedno poleg; če ne pride, vzame to sodnija kak znamenje, da je tožba umaknena. Ce so poskusi potekli brez uspeha, se vrši razprava in izda sodba s šterov se pove, što je kriv ločitve. Odloči se tüdi glede vrednosti in dece, kak sem prle omeno.

Onim, šteri neso katoliške vere, na primer evangeličanom, pa dovoljüje zakon, da se popolnoma ločijo in ima vsak pravico, da se zopet poroči. Vendar pa morajo imeti za to važne razloge, in sicer: če je toženi zakonec prelomo zakon ali storio takše hüddodelstvo, da je bio kaštigan z najmenje 5 letnov ječov, če je drügoga hüddobno zapüsto i se, če se ne ve kje je, celo leto ni pokazao, čeprav ga je sodnija poklicala, dalje, če je ogrožal zdravje ali življenje drügoga zakonca, če je ž njim ponovno celo grdo delao i če se zakonca nikak ne moreta videti.

Če se hočeta tak ločena nekataličana zopet poročiti, morata skleniti popolnoma nov zakon; pri onih ose-

Mi smo proti tomi nameravanji že večkrat zdignoli svoj glas v naših Novinah. Delo jo zdaj že na telko prišlo, da so resan ništérni begunci že prišli mesto gledat. Proti tomi je znova protešterali naša Kmetska zveza i oprosila g. Klekla, našega poslanca, naj se z ostrim protestom obrnejo na dotično ministerstvo, da se nameravana naselitev tühi beguncev v Prekmurje začasa prepreči, ar v Prekmurji je tak med vsemimi pokrajinami Jugoslavije, najbole gosto prebivalstvo, čemi bi se trbelo naselitev. Ministerstvo je našoj zahtevi ugodilo i tak je naselitev začeta od agrarne reforme odplavala dol po Müri.

Sajenje tobaka. Što šče tobak saditi more se do 20. febr. zglasiti pri župani ali pri financah. Od 2000 betev menje se nedovoli saditi nikomi. Iz Prekmurja smo prosili, da bi se nam dovolilo za svojo potrebo nekoliko betev saditi, od šterih bi davek plačali. — Odgovor smo dobili, da za lastno potrebo saditi par betev državni monopol po celoj državi nikomi nedovoli. Što de brez licence sadio tobak, de ostro kaštigan.

Papir so dobivali poslanci dozday, šteroga so rabili pri raznih prošnjah za svoje ljudstvo. Vlada je zdaj odredila, ka se njim več ne sme dati papir, moro si ga sami kupüvati. Vsi so ogorčeni nad tov odredbo vlade, štera na ministerske automobile potroši letno 70 milijonov brez očitanja düšne vesti, pri paperi, šteri se rabi za pomoč siromaškoga ljudstva, se njoj pa včasi zbüdi kainova düšnavest.

bah, ki so se ločile samo od stola i postelje, pa to ne potrebno, i trebej samo sodniji naznaniti, da zopet živeta sküпно.

(Dale.)

V Subotici.

Izlet smo napravili v Subotico (Szabadka) jugoslovenski, narodni i muslimanski klub, da obiščejo svoje kolege bunjevačko-šokačke stranke. Od strani naše stranke so bili, predsednik jug. kluba, dr. Korošec Anton, minister na razpoloženji, dr. Hochnjec, Stanovnik i Klekl, od strani narodnoga kluba dr. Pavičič i od strani muslimanskoga kluba dr. Šalih Baljič. Namen potüvanja je bio, da se poglobijo prijajelske i političke veze tistih strank, štere zahtevajo autonomije.

Vlak nas je v šestih vörah pripelao z Belgrada v Subotico, od 10 večer do 4 po polnoči. Dobili smo posebni vagon, vročega, da smo komaj premagali. Presenetila nas je ta vročina, tem bole ar smo se dozday

Franše Depare, francoski general je prineso častno svetinjo (tablice, érem) mesti Belgrad i izročio župani mesta v navzočnosti njegove kraljevske Visokosti, prestolonaslednika Aleksandra, jan. 30. To odlikovanje si je Belgrad stem zaslužio, ar je v toj velikoj svetovnoj bojni trpo z nešterimi drugimi varaši vred največ. Celo mesto je bilo ob toj priliki zastavami okinčano i bila velika vojaška parada. Med vojaštvom je stopala tudi četa slepih vojakom, štere so vodile belgradske gospodičine. Té genljivi prizor je ometeo vsako srce. **Franše Depare** general, je imenuvan ob toj priliki za srbskoga vojvoda i častnoga meščana mesta Belgrada. A od té velike časti ešče vekšo čast ma francoski general — jugoslovanski vojvoda. I ta njegova čast je njegova globoka vera. Kak dober katoličanec je ne zamüdo jan. 30. v nedelo sv. meše, sam je proso sv. mešo, štero so služili naš nuncij Cherubini ob 9. Pred kratkim je general v Dalmaciji hodo. Bila je ravno nedela i on je mogorano odpotivati. Zrok je meo, da ne bibio prisv. meši. Ikaj je véino? Stano jeranooproso duhovnikazarano mešo i obpetihjoje poslušao. Tagorečnost Fran. Depareja je njegova največša čast.

Uradniški in trgovski ples, šteri se je vršo dne 5. febr. v D. Lendavi v hoteli „Krona“, je prineseo čistoga dobička 2785 Kr. Te dobiček se je prekdao odbori za zaščito siromaške dece, ki se po mogočnosti bude poskrbo za obleko in obütev siromaške šolske dece. Odbor se izkreno zahvaljuje vsem darovalcom za naklonjeni dar.

samo v mrzlih vagonaj vozili. V Subotice pridoč po šestvörnom dremanji si težemo dol na spanje v gostilni „Sloboda“. Bunjevci jo tak zovejo, srbski krogi so jo pa prekrstili v „Beograd“, šteri naslov je na papér napisan i visi ober vhoda. Sobe so bile mrzle.

Po kratkom počivanji zajtra idemo mešivati. Jaz sam si zvolo prvo cerkev, lepo gotiško franciško. Zaistino me razveselilo, da sem na Svečnico meo priliko v cerkvi svojega tretjega reda pri Marijinom krasnom oltari svojo sveto mešo služiti. Cerkev je že zajtra bila napunjena. Koinaj sem prišo de segeštije. Kda sam si pot tlačo, sem kranšćak vdaro zrok nekomi gospodi. Poglednome malo ostro, a z ljubim „pardonom“ sam ga včas pomiro.

Po sv. meši so me povabili g. franciškani na zajtrk i me zaistino preljubeznivo pogostili. Škoda da ne sem pivec i kadilec, fine reči so se mi ponijale. Tu so mi povedali, da majo očevje franciškani jezero tretjerednikov, šteri so najbolšega duha.

Komisijo za prevzetje avtomobilov je poslalo ministerstvo prehrane v Belgrad, štere bi spravili v Crnogoro za prevažanje živeža. Ar je v Prekmurji ne menša potreba za avtomobil, šteri bi prevažao pošto, je naš poslanec, g. Klekl zdigno glas pri tom ministerstvu za naše Prekmurje.

Franc Seršen, trgovec v Ljutomeri pri cerkvi ma zmérom veliko zbiru l-poga i močnoga blaga za moške i ženske obleke, štere odava po najzmernejših cenah. Pri Seršeni se dobi tudi vsevrste svilo za mlinske sita (pajtlne) po najnižoj ceni.

Nekaj za Vas!

Proti znojenji (švicanji) tela deluje Fellerov Elsa sipalni prašek 1 škatla 10:50 K.

Pakivanje i poštnina se računa posebi ali najfalej. Kelko več se naednok naroči, tem falejši bodo stroški. Naročila se adresirajo: **EUGEN V. FELLER**, lekarna Stubica donja Centrala 146. Hrvatska. Pri pitanji se štampil more pridjati za odgovor.

Tkalnice platna. Iz Maribora nam javijo, da se tam v Moški kaznilnici, Pobrežka cesta, vsaki pondeljek i petek notri jemle preja ali konci, iz šterih se dela fino, dobro platno. Što šče platno meti, naj sam prinesé ta prejo, da dobi potrdilo.

Što šče dobre čisle ali rožnevence meti, škapulirske svetinjice, naj se obrne na naslov: **Franc Krepek**, izdelovatelj čisla, Maribor Pod Mostom štev. 2.

Vsako jütro ob šestih majo svojo redovno mešo, pri šteroj dobi vsaka kotriga edno cedulo. Na konci meseca predstojnik poberé té cedule i če štera kotriga malo cedile dá prek, je več ne kotriga tretjega reda.

Subotica leži na bogatoj ravnici, šté 120 jezero prebivalcov, ma štiri fare v varaši i štiri zvünaj varaša. Bunjevcev je 85 jezero, Madjarov 32 jezero, Srbov 3 jezero. Ljudstvo je jako bogato i verno, pobožno. Bunjevci gušijo horvacki. Bunjevci se zovejo, ar so prišli z Hercegovine od vode Bune. Zemlja je dobra, jutar meri 2000 klaftrov. Če pitaš Bunjevca, kolko jutarov zemlje ma, ti odgovori: jaz sam siromak, mam samo 80 jutarov. Siromaki majo tam 120 plügov zemlje. Ljudstvo je kmečko, včiti ne da svoje dece. Iz med vseh Bunjevcev komaj 30, 40 se zaškola v desetih letih, zato pa majo malo svoje inteligence. A tem bolša je tá, štero majo. Bunjevci so kmeti. Čteti, pisati i računati naj zna dete, več njemi nej trebe, naj bo kmet kak jaz, tak si premišljáva Bunjevec. (Dalje.)

Na Tišini je bio v nedelo dne 13. februara veliki gyüleš (spravišće) od vseh potrebnih gospodarskih reči. Spravišće so odprli domači g. plebanoš Vadovič, šteri so podelili reč g. Božidari Sever-i, šteri je v lepom govori razložo vse resolucije sklenjene na velikom lendavskom spravišći. Na predlog nešternih kmetov se je sklenolo naprositi vlado, da se zemla v Prekmurji na novo klasificira, ar je stara klasifikacija krivična, nadale se je protestiralo proti tomi, da veterinarski urad v M. Soboti nalaga občinam velika plačila za konjederca, šteri je pse lovio brez prošnje občin. Protestiralo se je tudi proti sekantji šum v M. Črncih, ar se je za bojati, da v poznejših letih ne bude ne lesa ne drv v Prekmurji.

V Krogi je bilo popoldne tudi jako dobro obiskamo ljudsko spravišće. Odpre je to g. Štefan Bejek, vrli načelnik kmetijske podružnice in kmetske zveze, govor so pa držali g. Božidar Sever. Tudi tu se je sklenolo dosta resolucij in protestov, šteri se pismeno g. poslanci Klekli prekdaojo.

Zahteve Kmečke Zveze v Prosečkojvesi.

Kmečka zveza je mela spravišće 16. jan. v Prosečkojvesi. Nazoči so bile vse kotrige pa ešče vnogo veščarov ne kotrig. Sprijete so bile te odločbe:

1. Finančno ministerstvo naj odpravi ali konči znatno zniža carino za živino, vino i drugih potrebnih reči. Živino odavamo po 14 K. kg. na živo vago, carine se pa zahteva 15 K. od kgrama. — O. Naš poslanec so bili na glavnoj carinarni v Beogradi i tam so dobili za odgovor, da se carina za en čas zniža, pri ništernih rečeh pa celo odpravi.

2. Goričko ljudstvo se čüti popolnoma zatirano, stiskano, zato ka ne vozi naša jedina železnica Sobota — Hodoš. Siromaško ljudstvo nezmerne stroške ma zavolo spretrganja te železnice, ar je foringa strahovita draga, pri sodniji posebno pri doktorih pa ma imere meti posle. — O. Naš poslanec so vložili prošnju na ministerski svet, naj se odpre ta železnica.

3. Šolski svet naj da natisnoti šolske knjige v našoj prekmurskoj reči, a tehnički izrazi naj se vsi kdar bole bližajo kniževnoj sloveušćini ne pa kakšemi drugomi tujemi jeziki. Keliko knjig se pa mora tiskati, znati mora šolski sosvet. O. Naznanili so to naš poslanec šolskomi sosveti.

4. Naj preskrbi merodajna oblast kem hitrej za penzijo i podporo invalidov i vojnih sirot. — O. Ito zahteve so predložili naš poslanec v Belgradi ministerskomi sveti.

Tisk. E. Balkanji Doljna Lendava.

V občini Beltinci je potreben kovač, i gda šteri pride z onkraj Mure, se pogajajo z njim, či pa pride prekmurec tepa prej nej terbej kovača, či bi tudi zlato srce meo. Prosimo dabi naj nebi držali nas za tak ne zrele, kabi nam spoj v vodi mesec kazali, da ga zgoraj sploh sami lahko vidimo. Pošteno bi pa bile, da bi si uprava nebi delala telko ne zavüpanja.

Nasl. Marton Kalmana

Jožef Toplak

železna trgovina

v DOLNJOJ LENDAVI.

Priporočam:

Obljalo za lančare,
Portland cement,
Vapno na malo in na veliko
Koks in bukvenovogelje za
kovače.

Zdaj rávno je prišlo tudi
dosta vsakevrste železa.

Nizke cene!

Dom i svet.

Belgrad. Politični položaj
se ešče itak ne spremeno. Radič

je posloao svojega poslanca dr. Basaričeka v Belgrad, naj pripravla tla za prihod Radičovi poslancov v Belgrad. Ustavni odbor razpravlja dalje ustavni načrt. Samostojni se jemlejo za centralizem, a naši poslanci pa zahtevajo autonomijo.

Pri štemplanji penez dolpotegnjeni 20% (boni) se bodo v kratkom časi začeli nazaj plačvati onim, šteri majo menje 1000 K. Dén i kraj izplačvovanja ešče uradno ne določen.

Med Jugoslavijov i sv. Stolicov se začnejo po kratkom pogajanja, štera bodo določila razmere med državov i cerkvov.

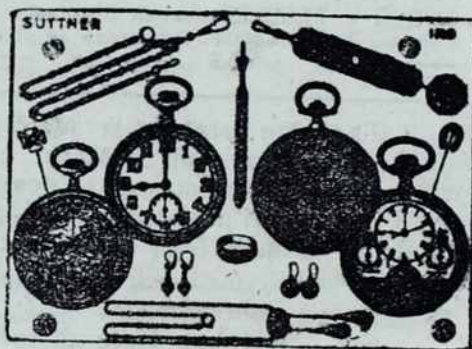
Ministerski predsednik Nikola Pasič je ozdravo i prevzeo vodstvo svojih poslov.

Sv. Oča za naše vojne sirote. Sv. Oča Benedikt XV. so po svojem nunciji poslali pol milijon dinarov za vojne sirote v Jugoslaviji.

Slike

za legitimacije
izvršuju se v
10 minutah pri
Eleki Schrantz

v D. Lendavi (prek od cerkvi.)



Edna vöra? štera stalno veselje povzoroči?

Samo Suttner-ova vöra!

Nik asfa, po vsakoj ceni i zagreznete se! Ešče ver žice (lančeke) prstanc, vühane (oringlne), zapestnice, stenke vöre, zapestnice z vörami i vsakovrstne potrebne reči, kakti: škarje, nože, doze za cigaretnne, nažigalnike, britve, mošnje za peneze, jedilno orodje (šker za jesti) razni dari za krste, godovna, itd. kak i velika zaloga vsakovrstnih zlatih i srebrnih predmetov

Vse dobro i ceno (fal)! Zahtevajte cenike
H. SUTTNER, Ljubljana št. 944

Gospodarska Zadruga za Prekmurje, Mursko Polje i Slovenske gorice r. z. z. o. z.

odáva: različne tkanine za moške i ženske obleke, vseh vrst začimbe, črevlje, usnje (leder), deske (blanje), stavbeni les (za cimpranje), poljedelske stroje (mašine).

Küpüje: pšenico, žito, kukorico, hajdino, proso, oves, kože, pač vse kmečke pridelke. Posredüje (pomaga küpiti) pri küpili vekših poljedelskih strojov, kak parnih mlatilnic (mašin za mlatiti), motorov i. t. d.

Pravico küpüvati i odavati zadrugi majo samo kotrige. Nove kotrige (čfani) se sprijmejo v zadrüžnoj pisarni v Gornjoj Radgoni i pri vseh podrüžnicah.

Glavna trgovina i pisarna v Gornjoj Radgoni.

Podrüžnice: Gornja Radgona, Sobota, Cankova, Dolnja Lendava, Radgona, Križevci pri Ljutomeri (Lotmerki).